



## Contents

Kind advice how to learn English .....	5	Добрые советы, как учить английский язык
The UK and its symbols .....	6	Соединенное Королевство и его символы
Symbols of England .....	7	Символы Англии
How to be British .....	8	Как быть британцем
The most important English words		Самые главные английские слова
Yes and No .....	10	Да и Нет
Please and Thank you .....	12	Пожалуйста и Спасибо
Excuse me and Sorry .....	14	Извините и Простите
Hello and Goodbye .....	16	Здравствуйте и До свидания
Nice to meet you .....	18	Приятно познакомиться
What time is it? .....	20	Который час?
Breakfast, lunch and dinner .....	22	Завтрак, обед и ужин
Fast food café .....	24	Кафе быстрого обслуживания
Teatime .....	26	Чаепитие
In a restaurant (1) .....	28	В ресторане (1)
In a restaurant (2) .....	30	В ресторане (2)
Pub .....	32	Пивная (паб)
Dishes .....	34	Блюда
Dinner with friends (1) .....	36	Ужин с друзьями (1)
Dinner with friends (2) .....	38	Ужин с друзьями (2)
Family .....	40	Семья
House .....	42	Дом
Flat / Apartment .....	44	Квартира
Your host family .....	46	Проживание в семье
On the phone .....	48	Разговор по телефону
At the market .....	50	На рынке
At the minimart .....	52	В минимаркете
In the supermarket .....	54	В супермаркете
Shopping (1) .....	56	Покупки (1)
Shopping (2) .....	58	Покупки (2)
Airport (1) .....	60	Аэропорт (1)
Airport (2) .....	62	Аэропорт (2)
Airport (3) .....	64	Аэропорт (3)
Airport (4) .....	66	Аэропорт (4)
Airport (5) .....	68	Аэропорт (5)
Lost and Found .....	70	Бюро находок
Taxi / Cab .....	72	Такси
Hotel (1) .....	74	Отель (1)
Hotel (2) .....	76	Отель (2)
English Breakfast .....	78	Английский завтрак
Continental Breakfast .....	80	Континентальный завтрак
City (1) .....	82	Город (1)
City (2) .....	84	Город (2)

## Содержание

How do I get there? .....	86	..... Как мне добраться туда?
Bus .....	88	..... Автобус
The Tube .....	90	..... Метро
The train (1) .....	92	..... Поезд (1)
The train (2) .....	94	..... Поезд (2)
Sightseeing (1) .....	96	..... Достопримечательности (1)
Sightseeing (2) .....	98	..... Достопримечательности (2)
Sightseeing (3) .....	100	..... Достопримечательности (3)
Signs and notices .....	102	..... Надписи и вывески
Where would you like to live? .....	106	..... Где бы вы хотели жить?
At the theatre .....	108	..... В театре
Health .....	110	..... Здоровье
At the dentist .....	112	..... У стоматолога
Parts of the body.....	113	..... Части тела
Kind advice.....	114	..... Хорошие советы
Proverbs .....	116	..... Пословицы
English Idioms.....	117	..... Английские идиомы
Informal letter .....	122	..... Неформальное письмо
Formal letter .....	124	..... Официальное письмо
Business expressions .....	126	..... Профессиональное общение
Formulas of communication .....	128	..... Формулы общения
British currency .....	130	..... Британская валюта
Weights and measures.....	132	..... Массы и меры измерения
Numerals .....	134	..... Числительные
For your information .....	136	..... Для вашей информации
Irregular verbs .....	137	..... Неправильные глаголы
Get acquainted with a foreigner .....	142	..... Познакомься с иностранцем

Художники:

Савельева Анна Сергеевна, Ватанина Светлана Владимировна

Автор выражает признательность

Ольге Николаевне Костецкой, Сергею Александровичу Привезенцеву, Ирине Петровне Грекул, Владимиру Сергеевичу Кучерявых, Тамирлану Владимировичу Азамову, Светлане Ивановне Собаршовой, Михаилу Владимировичу Ермакову, Вере Борисовне Клементьевой, Максиму Анатольевичу Цыганову, Светлане Алексеевне Табаковой, Егору Вадимовичу Лаврову, Даниилу Альфретовичу Камалиеву, Матвею Тимофеевичу Тарасову за хорошие советы на этапе подготовки рукописи.

## KIND ADVICE HOW TO LEARN ENGLISH

## ДОБРЫЕ СОВЕТЫ, КАК УЧИТЬ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Real success comes in small portions every day.

Настоящий успех приходит понемногу каждый день.

- Советуем вам обращаться к пособию ежедневно. 10–15 минут ежедневных занятий гораздо полезнее трехчасового занятия раз в неделю.

If at first you don't succeed, try, try again!

Если у вас сразу что-то не получилось, то попытайтесь сделать это еще раз.

- То, что запоминается с трудом, перепишите на карточки (можно написать разным шрифтом, размером, цветом) и развесьте в комнате, в кухне, в ванной и повторяйте ежедневно.

Practice makes perfect.

Повторение — мать учения.

- Снова и снова возвращайтесь к пройденному. Если через три дня вы не повторите выражения, то они просто забудутся. Повторив материал семь раз, вы запомните его навсегда.

Where there is a will, there is a way.

Если есть желание — найдутся и пути его осуществления.

- Выражения лучше учить „на сон грядущий“, а грамматический материал изучать „на свежую голову“ — утром.
  - Лучше учить фразы, а не слова.

To teach is to learn twice.

Преподавать — это как второй раз изучать.

- Учите выученному окружающих, английский язык пригодится всем.
  - Мы усваиваем
    - 90 %, когда учим других;
    - 70 %, когда обсуждаем материал;
    - 50 %, когда слышим и видим;
    - 30 %, когда видим;
    - 20 %, когда слышим;
    - 10 %, когда читаем.

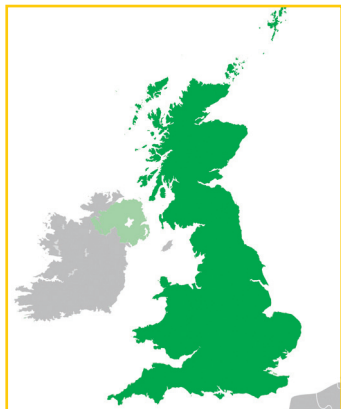
Good luck — and don't give up!

Удачи — и не сдавайтесь!

- Говорите на английском языке и не бойтесь ошибок. Если ошибетесь — не беда, лучше говорить с ошибками, чем не говорить совсем.

# THE UK AND ITS SYMBOLS

# СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО И ЕГО СИМВОЛЫ



*Great Britain is made up of: England, Scotland and Wales  
Великобритания состоит из Англии, Шотландии и Уэльса*



*The United Kingdom is made up of: England, Scotland, Wales and Northern Ireland  
Соединенное Королевство состоит из Англии, Уэльса, Шотландии и Северной Ирландии*



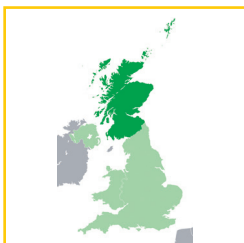
*The flag of the UK  
Флаг Соединенного Королевства*



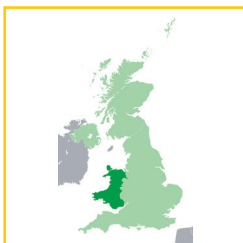
*The capital of the UK is London  
Столица Соединенного Королевства — Лондон*



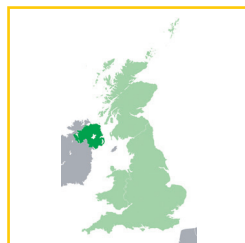
*England  
The capital is London  
Англия  
Столица — Лондон*



*Scotland  
The capital is Edinburgh  
Шотландия  
Столица — Эдинбург*



*Wales  
The capital is Cardiff.  
Уэльс  
Столица — Кардифф*



*Northern Ireland  
The capital is Belfast  
Северная Ирландия  
Столица — Белфаст*



*The national flower of England is the rose  
Национальный цветок Англии — роза*



*The national flower of Scotland is the thistle  
Национальный цветок Шотландии — чертополох*



*The national flower of Wales is the daffodil  
Национальный цветок Уэльса — нарцисс*



*The national flower of Northern Ireland is the shamrock  
Национальный цветок Северной Ирландии — клевер*

## SYMBOLS OF ENGLAND

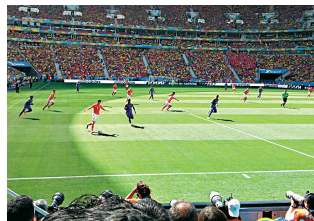
## СИМВОЛЫ АНГЛИИ



*The oak is the national tree of England*  
Дуб — национальное дерево Англии



*Royal Guards*  
Королевская гвардия



*Football*  
Футбол



*Cricket*  
Крикет



*Wimbledon (The most famous tennis tournament)*  
Уимблдон (Самый известный теннисный турнир)

## In the Street / На улице



*Red double-decker bus*  
Красный двухэтажный автобус



*Telephone box*  
Телефонная будка



*Postbox*  
Почтовый ящик



*Black taxi*  
Черное такси

## Food and Drinks / Еда и напитки



*Fish and chips*  
Рыба с картофелем фри



*Cup of tea*  
Чашка чая

## HOW TO BE BRITISH

### DOs and DON'Ts (Taboos) in England

- **Be polite.** Don't forget to say "please".
- **Don't take your shoes off** as soon as you enter someone's home.
- **Do open doors for other people.** Hold the door open for the people behind you in the underground, entering shops etc.
- **Do not greet people with a kiss.** The British only kiss people who are close friends and relatives. They kiss people on one cheek, not on both.
- **Avoid doing gestures such as backslapping and hugging.** This is only done among close friends.
- **Avoid walking between people.** Find the way around them.
- **Don't stare at people.**
- **Do cover your mouth when sneezing or coughing. Never cover your mouth with a hand.** Coughs and sneezes spread diseases. Catch germs in your handkerchief or into your upper sleeve.



## КАК БЫТЬ БРИТАНЦЕМ

### Что можно и что нельзя делать (табу) в Англии

- **Будьте вежливы.** Не забывайте говорить „пожалуйста“.
- **Не принято снимать обувь, когда входите в чей-то дом.**
- **Всегда открывайте двери для других людей.** Придерживайте дверь для человека, который заходит позади вас в метро, в магазин и т. д.
- **Не приветствуйте людей поцелуем.** Британцы целуют только близких друзей и родственников. Они целуются в одну щеку, а не в обе.
- **Никогда не используйте такие жесты, как похлопывание и объятие.** Это приемлемо только для близких друзей.
- **Избегайте проходить между людьми.** Старайтесь обойти их.
- **Не смотрите пристально на людей.**
- **Всегда прикрывайте рот, когда чихаете или кашляете. Никогда не прикрывайте рот рукой.** Кашель и чихание распространяют болезни. Ловите ваших микробов в свой носовой платок или рукав согнутой руки.



## DISHES

### I love Japanese food

- I'm starving ['stɑ:vɪŋ]!
- I'm very hungry ['hʌŋgrɪ] too.
- I'm as hungry as a bear [beə] / hunter.
- Let's go to a sushi restaurant ['restərənt].
- Sounds great.
- I love Japanese [ˌdʒæpə'ni:z] food.
- Me, too. I don't like Indian food. It's too spicy ['spɑ:si] and salty for me.
- How about Chinese [tʃaɪ'nɪz]?
- I like Chinese food. It's sweet-and-sour [saʊə]. It tastes delicious.
- I like Chinese pan-fried chicken dumplings ['dʌmplɪŋz] very much.
- As for me, I like Chinese mushroom noodle ['nu:dl] soup.
- And I like Russian pancakes ['pæn.keɪks] with red caviar ['kæviɑ:] and sour cream. I like Russian cuisine [kwɪ'zi:n].

### A bottle of still water, please.

- I'm thirsty ['θɜ:sti]
- Me, too. Let's get something to drink.
- Great!
- A bottle of chilled [tʃɪld] water, please.
- Fizzy ['fɪzi] or still?
- Still, please.
- Is that all?
- Yes, please. How much is that?
- One pound, please.
- Here you are.

## БЛЮДА

### Я люблю японскую еду

- Я очень голоден!
- Я тоже очень проголодалась.
- Я голодна как волк.
- Пойдем в суши-ресторан?
- Звучит замечательно.
- Я люблю японскую еду.
- Я тоже. Я не люблю индийскую еду. Она слишком острая и соленая для меня.
- Как насчет китайской еды?
- Я люблю китайскую еду. Она кисло-сладкая. Она такая вкусная.
- Я очень люблю китайские пельмени с курицей, пожаренные на сковороде.
- А что касается меня, я люблю китайский суп с лапшой и грибами.
- А я люблю русские блины с красной икрой и сметаной. Я люблю русскую кухню.

### Бутылку негазированной воды, пожалуйста.

- Я хочу пить!
- Я тоже. Давай что-нибудь попьем.
- Замечательно!
- Бутылку прохладной воды.
- Газированную или негазированную?
- Негазированную.
- Это все?
- Да. Сколько это стоит?
- Один фунт.
- Пожалуйста.

Herbs and spices / Травы и специи	Sauces / Соусы	How does that taste? / Как это на вкус?
basil ['bæz(ə)] — базилик clove ['kləʊv] — гвоздика ginger ['dʒɪŋdʒə] — имбирь cinnamon ['sɪnəməŋ] — корица paprika — красный перец bay leaves — лавровые листья nutmeg — мускатный орех mint — мята pepper — перец herbs [hɜ:bz] — пряные травы	dressing ['dresɪŋ] — салатная заправка curry — карри, острая индийская приправа gravy ['ɡreɪvi] — подливка, сок, который выделяется при жарке mint sauce — соус из уксуса и мяты cream sauce — сливочный соус	spicy / hot — острый bitter — горький salty — соленый sweet — сладкий sour ['saʊə] — кислый greasy ['ɡri:si] — жирный creamy — сливочный, мягкий tasteless — пресный



chopsticks  
палочки





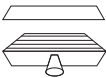
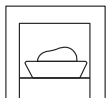
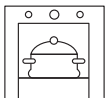




- Рыбный нож-лопатка идеален для жареной и тушеной рыбы.
- К омарам необходимы щипцы и вилка, раков разделявают ножом.

Fish / Рыба	Seafood / Морепродукты
bass [beɪs] — окунь cod — треска eel [i:l] — угорь herring ['herɪŋ] — селедка kipper — копченая селедка pike — щука sole — камбала, морской язык halibut ['hælibət] — палтус salmon ['sæmən] — лосось sturgeon ['stɜ:ʒən] — осетрина trout [traʊt] — форель tuna ['tju:nə] — тунец bream — лещ catfish — сом	cockles / clams — моллюски crab — краб crayfish ['kreɪfɪʃ] — рак lobster — омар, лангуст squid [skwɪd] — кальмар mussel ['mʌsl] — мидия oyster ['ɔɪstə] — устрица prawn [praʊn] / shrimp — креветка scampi ['skæmpi] — лангустин scallop [skəlɒp] — гребешок

### How is that cooked? / Как это приготовлено?

 <b>boiled / poached</b> вареное	 <b>steamed</b> на пару	 <b>fried</b> жареное	 <b>stewed</b> тушеное на огне
 <b>grilled / barbecued (BBQed) / broiled (AmE)</b> жаренный на гриле	 <b>roasted</b> жаренное в духовке	 <b>baked</b> печеное	<b>casserole / braised</b> тушеное
			<b>grate</b> — тереть <b>peel</b> — снимать кожуру <b>beat</b> — взбивать <b>break</b> — разбивать

### Desserts / Десерты



**banana split**  
 банан с мороженым, орехами и сливками



**shortbread**  
 песочное печенье



**fool**  
 фруктовое пюре со сливками



**sundae**  
 мороженое с фруктами



**trifle dessert**  
 слои бисквита, фруктов, желе и сливок

A lot of salt is bad for your health. / Много соли плохо для вашего здоровья.

## SHOPPING (1)

### BUYING CLOTHES

#### When you don't want help

- Can I help you?
- No, thanks, I'm just looking.

#### When you need help

- I'm looking for a wool suit [sju:t], size 10.
- Here you are.
- How much is it?
- £55 (fifty five pounds), please.

#### Talking about your size

- Can I try it on, please?
- Yes, of course. The changing / fitting / dressing (AmE) rooms are over there.
- It doesn't fit very well. It's too short / long (tight / loose). Have you got this in a larger size?
- What size are you?
- Could you measure ['meɪʒə] me, please? I don't know English sizes.
- Try this one.
- This one fits well. I'll take it.
- I'd like a shirt to go with my new suit.
  
- What kind of shirt would you like?
- A cotton one and not very expensive.
- Here is a good shirt [ʃɜ:t].
- Have you got this in blue?
- No, sorry. Only grey.
- Grey doesn't really suit me.

#### When you don't want to buy anything

- No, thank you. I think I'll leave it.

#### Paying

- How much are those leather gloves [glɪvz]?
- £1.25 (one pound twenty five pence).
- Do you take credit cards?
- No, only cash [kæʃ].

## ПОКУПКИ (1)

### ПОКУПАЕМ ОДЕЖДУ

#### Когда вам не нужна помощь

- Могу я вам помочь?
- Нет, спасибо. Я просто смотрю.

#### Когда вам нужна помощь

- Я ищу шерстяной костюм десятого размера.
- Возьмите.
- Сколько он стоит?
- 55 фунтов, пожалуйста.

#### Говорим о вашем размере

- Могу я его померить, пожалуйста?
- Да, конечно. Примерочные вот там.
  
- Этот не очень подходит. Он очень длинный / короткий (тесный / свободный). Есть ли это большего размера?
- Какой у вас размер?
- Не могли бы вы снять с меня мерку? Я не знаю английские размеры.
- Померьте этот.
- Этот сидит хорошо. Я возьму его.
- Я бы хотел рубашку, которая подходит к моему новому костюму.
- Какую рубашку вы бы хотели?
- Хлопковую и не очень дорогую.
- Вот хорошая рубашка.
- У вас есть такая голубая?
- Нет, извините. Только серая.
- Серый цвет не очень мне подходит.

#### Когда вы не хотите покупать что-то

- Нет, спасибо. Я думаю, я ее не возьму.

#### Оплата

- Сколько стоят те кожаные перчатки?
- 1 фунт 25 пенсов.
- Вы принимаете кредитные карты?
- Нет, только наличные деньги.

*There is no bad weather, there is bad clothes. / Нет плохой погоды, есть неподходящая одежда.*

## Clothes / Одежда



**cotton pants  
underpants (AmE)**  
хлопковые трусы



**vest  
undershirt (AmE)**  
майка



**socks**  
носки



**knee socks**  
[ˈniːsɒks]  
гольфы



**nylon pantyhose  
(AmE)**  
нейлоновые  
колготки



**bra**  
бюстгальтер



**T-shirt** [ˈtɪʃtː]  
футболка



**shirt** [ʃɜːt]  
рубашка



**linen trousers /  
pants (AmE) /  
slacks**  
льняные брюки



**jeans**  
джинсы



**denim shorts**  
джинсовые  
шорты



**suit**  
костюм



**blouse** [blaʊz]  
блузка



**dress**  
платье



**skirt** [skɜːt]  
юбка



**leather belt**  
кожаный  
ремень



**jumper / sweater  
(AmE)** [ˈswetə]  
свитер



**cardigan**  
шерстяная  
кофта



**suede** [sweɪd]  
**jacket**  
замшевая  
куртка



**coat**  
пальто



**raincoat**  
плащ



**cap**  
кепка



**straw hat**  
соломенная  
шляпа



**tracksuit (BrE)  
running suit (AmE)**  
спортивный  
костюм



**gloves**  
перчатки



**fur mittens**  
 меховые  
варежки



**tie** [taɪ]  
галстук



**bow tie** [ˌbəʊˈtaɪ]  
бабочка



**woollen scarf**  
[ˈskaːf]  
шерстяной  
шарф



**handkerchief**  
[ˈhæŋkətʃɪf]  
носовой  
платок

## HOW DO I GET THERE?

### Excuse me. Where is the shop?

- Excuse me. Where is the nearest shop?
- Go straight [streɪt] ahead [ə'hed]. Turn left at the traffic lights [laɪts]. The shop is on the right.

### Is there a bank near here?

- Excuse me. Is there a bank near here?
- Yes, it's just (a)round the corner, next to the post office.

### Could you tell me where the library is, please?

- Excuse me, could you tell me where the library ['laɪbrəri] is, please?
- First go along the street.
- Then go past the cinema.
- Next take the first turning ['tʃ:nɪŋ] on your left. After that cross the street. The library is between the bank and the hotel.

### I'm looking for the bus stop.

- Excuse me. I'm looking for the bus stop, please.
- The bus stop is opposite the hotel, at the crossroads.
- Is it far?
- No, it is five minutes on foot.

## КАК МНЕ ДОБРАТЬСЯ ТУДА?

### Извините. Где находится магазин?

- Извините, где находится ближайший магазин?
- Идите прямо. Поверните налево у светофора. Магазин находится справа.

### Есть ли здесь банк поблизости?

- Извините. Есть ли здесь банк поблизости?
- Да, это как раз за углом, рядом с почтой.

### Не могли бы вы сказать, где находится библиотека?

- Извините, не могли бы вы сказать, где находится библиотека?
- Сначала идите вдоль улицы. Затем идите мимо кинотеатра. Потом поверните на первом повороте налево. После этого пересеките улицу. Библиотека находится между банком и отелем.

### Я ищу автобусную остановку.

- Извините, я ищу автобусную остановку.
- Автобусная остановка находится напротив отеля, у перекрестка.
- Это далеко?
- Нет, пять минут пешком.

Direct question (Прямой вопрос)	Indirect question (Косвенный вопрос)
Wh-questions with <i>be</i> Where is the bank? Where is the post office?	Could you tell me <b>where the bank is</b> ? Do you know <b>where the post office is</b> ?
Wh-questions with <i>do</i> When does the bank open?	Do you know <b>when the bank opens</b> ?











*Better to ask twice than to lose your way once.*

*Лучше дважды спросить, чем однажды заблудиться.*

## Mind the prepositions

	Go straight ahead. Go straight on.	Идите прямо.
	Turn left. Turn right.	Поверните налево. Поверните направо.
	Take the first / second turning on your left.	Поверните в первый / во второй поворот налево.
	Go along the street.	Идите вдоль улицы.
	Go past the house.	Пройдите мимо дома.
	Go across the road.	Перейдите через дорогу.
	in the street (BrE) on the street (AmE)	на улице
	opposite (BrE) across from (AmE)	напротив
	beside (BrE) / next to (AmE)	рядом, около
	in front of	впереди

## Обратите внимание на предлоги

	behind	сзади
	far from not far from near at / by	далеко недалеко рядом у
	it's on the right	с правой стороны
	it's on the left	с левой стороны
	at / on the corner	на углу
	(a)round the corner	за углом
	in the corner	в углу
	among	среди
	between	между двумя
	in the middle of	в середине